

## Chambre des Représentants

SESSION 1979-1980

21 MAI 1980

### PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 70 de la loi communale

(Déposée par M. Vankeirsbilck)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 69 de la loi communale dispose qu'« aucun acte, aucune pièce concernant l'administration ne peut être soustrait à l'examen des membres du Conseil ». En application de cette disposition et notamment de l'article 70, le rapport annuel sur l'administration et la situation des affaires de la commune, ainsi que le projet de budget et de modification budgétaire établi par le collège des bourgmestre et échevins, seront remis à chaque conseiller au moins sept jours francs avant la date de la réunion.

Il ressort toutefois de la pratique qu'un certain nombre de contestations et de difficultés se produisent sur le point de savoir si le document budgétaire dans son intégralité — y compris les tableaux — doit être remis aux conseillers.

En réponse à plusieurs questions parlementaires posées au sujet de la disposition précitée aux Ministres qui se sont succédé à l'Intérieur, ceux-ci ont chaque fois précisé que le collège des bourgmestre et échevins pouvait se borner à remettre un document budgétaire contenant uniquement les données purement financières et comptables, qu'il pouvait donc ne pas y annexer les tableaux. Concrètement, cela vise : le tableau de tête, les exercices antérieurs, le budget communal par fonction principale, le récapitulatif des dépenses et recettes ordinaires et le récapitulatif des dépenses et recettes extraordinaires. Le document budgétaire remis aux conseillers ne doit donc pas comprendre : la gestion des Fonds, les opérations pour compte de tiers, les opérations de trésorerie, le patrimoine communal, la liste nominative des locataires et fermiers, la liste des travaux extraordinaires à exécuter pendant l'exercice, le tableau des emprunts, le tableau de prévision des travaux et des emprunts, l'évolution de la dette communale, le tableau du personnel communal. Il ressort des réponses du Ministre de l'Intérieur

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1979-1980

21 MEI 1980

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 70 van de Gemeentewet

(Ingediend door de heer Vankeirsbilck)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In artikel 69 van de gemeentewet wordt uitdrukkelijk bepaald dat « geen akte, geen stuk betreffende het bestuur aan het onderzoek van de raadsleden mag worden onttrokken ». In uitvoering van deze bepaling en ook onder meer van artikel 70 dient het jaarlijks verslag over het bestuur en de toestand van de gemeentezaken, alsmede het ontwerp van begroting en van begrotingswijziging, opgemaakt door het college van burgemeester en schepenen, ten minste zeven vrije dagen vóór de dag van de vergadering aan elk raadslid te worden besteld.

Uit de praktijk blijkt echter dat zich een aantal betwistingen en moeilijkheden voordoen omtrent de vraag of aan de raadsleden het ganse en volledig begrotingsdocument — alle tabellen inbegrepen — moet bezorgd worden.

In antwoord op verschillende parlementaire vragen, die omtrent deze bepaling werden gesteld aan de opeenvolgende Ministers van Binnenlandse Zaken, wordt telkens geantwoord dat het college van burgemeester en schepenen zich mag beperken tot het bestellen van een begrotingsdocument dat enkel de zuiver financiële-boekhoudkundige gegevens bevat; dus zonder de bijgevoegde tabellen. In concreto betekent dit : enkel de koptabel, de vorige dienstjaren, de gemeente-begroting per hoofdfunctie, de samenvatting van de gewone ontvangsten en uitgaven en de samenvatting van de buitengewone ontvangsten en uitgaven. Het begrotingsdocument dat aan de raadsleden wordt besteld dient dus niet te bevatten : het beheer van de fondsen, de verrichtingen voor rekening van derden, de thesaurieverrichtingen, het gemeentelijk patrimonium, de naamlijst van de huurders en de pachters, de lijst van de tijdens het dienstjaar uit te voeren buitengewone werken, de tabel van de leningen, de tabel van de in het vooruitzicht gestelde werken en leningen, de evolutie van de gemeente-

que ces annexes au budget doivent, pendant le délai prévu de sept jours, être tenues à la disposition des membres qui désirent les consulter.

La présente proposition de loi a pour objet de convertir la disposition légale actuellement en vigueur et l'interprétation qui en est donnée dans la pratique en une obligation légale, pour le collège des bourgmestre et échevins, de remettre chaque année le projet de budget dans son « intégralité » aux conseillers communaux au moins sept jours francs avant la date de la réunion.

Cette proposition se justifie comme suit :

1. Le « droit de regard et de contrôle » doit s'exercer sur le budget totalement et sans restriction. Chaque conseiller doit pouvoir disposer des éléments nécessaires et suffisants pour interpréter et apprécier le budget en connaissance de cause et avec exactitude. La signification politique d'un budget communal est précisément d'être le document et l'instrument de gestion de l'administration communale. Le budget correspond aux options politiques prises par l'administration pour une année donnée et indique les moyens dont l'administration dispose pour réaliser ces options.

2. Il est absurde de prétendre qu'il est impossible, pour des motifs matériels et financiers, de remettre aux conseillers le document budgétaire complet. En effet, les dépenses que cette distribution entraînerait pour l'administration communale seraient relativement faibles par rapport aux ressources financières globales de la commune, et, par ailleurs, des dépenses bien moins importantes sont supportées par la caisse communale. Il suffit de signaler, à titre d'exemple, que l'impression de 30 exemplaires du document budgétaire complet pour l'exercice 1979 par une imprimerie administrative a coûté à l'administration communale d'Ingelmunster la somme de 12 180 F. Ce document compte 126 pages, dont 97 sont consacrées à des données purement financières et comptables et 29 se composent de divers tableaux et éléments supplémentaires d'information.

3. Ne pas remettre un document budgétaire complet, c'est porter atteinte au « droit de regard et de contrôle » des conseillers communaux. Beaucoup de données chiffrées financières et comptables concernant des crédits inscrits tant au budget ordinaire qu'au budget extraordinaire s'appuient, quant à leur composition, leur explication et leur interprétation, sur des informations et des chiffres contenus dans les tableaux annexés.

## PROPOSITION DE LOI

### Article unique

Remplacer l'article 70 de la Loi communale par la disposition suivante :

« Art. 70. — Tous les ans, avant que le conseil s'occupe du budget, le collège des bourgmestre et échevins fera, dans une séance à laquelle le public sera admis, un rapport sur

schuld, de tabel van het gemeentepersoneel. Uit de antwoorden van de Minister van Binnenlandse Zaken blijkt evenwel dat deze bijlagen aan de begroting gedurende de bedoelde termijn van zeven dagen ter inzage moeten zijn van de gemeenteraadsleden die dit wensen.

Dit wetsvoorstel beoogt de thans bestaande wettelijke bepaling en de interpretatie ervan in de praktijk om te zetten in een wettelijke verplichting voor het college van burgemeester en schepenen om het voorstel van begroting ieder jaar « volledig » ter beschikking te stellen van de gemeenteraadsleden minstens zeven vrije dagen vóór de dag van de vergadering.

Dit kan als volgt worden gemotiveerd :

1. Het « inzage- en controlerecht » op de begroting dient algemeen en onbeperkt te zijn. Elk raadslid moet over voldoende en over de noodzakelijke gegevens kunnen beschikken om met kennis van zaken en op een juiste wijze de begroting te kunnen interpreteren en evalueren. De politieke betekenis van een gemeentebegroting is precies dat het hier om het beleidsdocument en het beleidsinstrument gaat voor het gemeentebestuur. De begroting is meteen de weergave van de beleidskeuzen welke door het bestuur voor een bepaald jaar gedaan werden alsmede de aanduiding van de middelen waarover het bestuur beschikt om deze keuzen waar te maken.

2. De bewering dat het om materiële en financiële redenen niet mogelijk is het volledige begrotingsdocument ter hand te stellen houdt geen steek want enerzijds zijn de uitgaven die dit voor een gemeentebestuur meebrengt relatief laag t.o.v. het geheel van zijn financiële middelen; anderzijds worden er heel wat minder belangrijke uitgaven gedaan ten bezware van de gemeentekas. Als voorbeeld kan hier worden vermeld dat het drukken van 30 volledige begrotingsdocumenten voor het dienstjaar 1979 bij een bestuursdrukkerij aan het gemeentebestuur van Ingelmunster 12 180 F gekost heeft. Het betreft een document van 126 bladzijden waarvan 97 bladzijden betrekking hebben op de louter financieel-boekhoudkundige gegevens en 29 bladzijden bestaan uit allerlei bijkomende informatieve tabellen en gegevens.

3. Het niet ter beschikking stellen van een volledig begrotingsdocument is een beknotting van het « inzage- en controlerecht » van de gemeenteraadsleden. Veel financieel-boekhoudkundig cijfermateriaal betreffende de kredieten zowel op de gewone als op de buitengewone begroting, steunt, voor wat zijn samenstelling, zijn verklaring en zijn interpretatie betreft, op de gegevens en cijfers van de bijgevoegde tabellen.

E. VANKEIRSBILCK

## WETSVOORSTEL

### Enig artikel

Artikel 70 van de Gemeentewet wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Art. 70. — Elk jaar, vooraleer de gemeenteraad de begroting in behandeling neemt, doet het college van burgemeester en schepenen verslag over het bestuur en over de

l'administration et la situation des affaires de la commune. Ce rapport, ainsi que le projet de budget et de modification budgétaire établi par le collège des bourgmestre et échevins seront remis à chaque conseiller communal au moins sept jours francs avant la date de la réunion, tels qu'ils sont transmis à la députation permanente pour approbation.

Copie de ce rapport sera adressée à la députation permanente du conseil provincial.

Le jour et l'heure de cette séance seront indiqués par affiches, au moins cinq jours d'avance. »

13 mars 1980.

toestand van de gemeentezaken in een vergadering waarop het publiek wordt toegelaten. Bedoeld verslag alsmede het volledig ontwerp van begroting en van begrotingswijziging in de vorm en met de inhoud zoals deze aan de bestendige deputatie voor goedkeuring worden overgemaakt, opgemaakt door het college van burgemeester en schepenen, worden ten minste zeven vrije dagen vóór de dag van de vergadering aan elk raadslid besteld.

Afschrift van dit verslag wordt aan de bestendige deputatie van de provincieraad gezonden.

Dag en uur van die vergadering worden ten minste vijf dagen tevoren door aanplakking bekendgemaakt. »

13 maart 1980.

E. VANKEIRSBILCK  
A. DE BEUL  
G. CARDOEN  
R. BONNEL  
P. BREYNE  
H. SUYKERBUYK  
G. ONKELINX  
G. TEMMERMAN  
R. DEVOS